

العنوان:	فعالية برنامج قائم على نظرية النمو المعرفي الاجتماعي الثقافي في علاج صعوبات تعلم الكتابة: دراسة على عينة من تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي بمدينة البليدة
المصدر:	مجلة العلوم الإنسانية
الناشر:	جامعة العربي بن مهيدى - أم البواقي
المؤلف الرئيسي:	بلبكاي، جمال
المجلد/العدد:	مج 6, ع 2
محكمة:	نعم
التاريخ الميلادي:	2019
الشهر:	ديسمبر
الصفحات:	572 - 588
رقم MD:	1037658
نوع المحتوى:	بحوث ومقالات
اللغة:	Arabic
قواعد المعلومات:	HumanIndex
مواضيع:	نظريات النمو المعرفي، صعوبات التعلم، تلاميذ المرحلة الابتدائية، المهارات القرائية
رابط:	<a href="http://search.mandumah.com/Record/1037658">http://search.mandumah.com/Record/1037658</a>

فعالية برنامج قائم على نظرية النمو المعرفي الاجتماعي التّقافي في علاج صعوبات تعلم الكتابة

دراسة على عينة من تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي بمدينة البليدة

**The effectiveness of a program based on social cognitive theory in treatment of learning difficulties writing**

**a study on a sample of pupils in The fourth year of primary school pupils in the city of Blida**

. د. جمال بلبكاي، المدرسة العليا للأسنان سكيكدة، الجزائر.

d.belbekkai@enset-skikda.dz

تاريخ التسلیم: (2019/08/25)، تاريخ المراجعة: (2019/10/04)، تاريخ القبول: (2019/11/05)

**Abstract :**

**ملخص :**

This study aimed to effectively detect a program based on social cognitive theory in treatment of learning difficulties writing by The fourth year students elementary school fraternity Kassar ,krwao, blida city. The sample consisted of 50 pupils were divided evenly into two groups and experimental officer, researcher used experimental method. The results show the effectiveness of the programme proposed in the treatment of learning difficulties among primary fourth year pupils.

**Keywords :** therapeutic program, literacy difficulties, social cognitive theory.

هدفت هذه الدراسة إلى الكشف عن فعالية برنامج قائم على نظرية النمو المعرفي الاجتماعي التقافي في علاج صعوبات تعلم الكتابة لدى تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي بمدرسة الإخوة قصار، فرواو، ولاية البليدة، تكونت عينة الدراسة من (50) تلميذا تم تقسيمهما بالتساوي إلى مجموعتين: ضابطة وتجريبية، واستخدم الباحث المنهج التجريبي، وأظهرت النتائج فعالية البرنامج المقترن في علاج صعوبات تعلم الكتابة لدى تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي.

**الكلمات المفتاحية:** برنامج علاجي، صعوبات تعلم الكتابة، نظرية النمو المعرفي الاجتماعي التقافي.

**مقدمة:**

تشكل المهارات اللغوية (قراءة، كتابة، محادثة، وإصغاء) مرتكزاً أساسياً لعملية التعلم والتعليم، إذ عن طريقها يتزود المتعلم بالمعارف العلمية و التراث الحضاري والثقافي، لذلك فقد كانت هنالك محاولات عدّة من طرف الباحثين بغية تمية هذه المهارات وتطويرها لأنّها تمثل اللبنة الأساسية للتعليم ولسلوك في مجالات الحياة المختلفة.

ويعتبر نشاط الكتابة وسيلة أساسية في عملية الاتصال والتواصل بين أفراد المجتمع سواء داخل الأسرة أو المدرسة أو المجتمع، باعتبار هذان الأخيران مفتاح الحياة وسرها فالكتابة يمتلك الإنسان ناصية العلم ومحفظة كنزه، إذ تضفي على الإنسان إنسانيته وتجعله كائناً له حضارته.

هذا وتؤثر صعوبات التعلم في الطريقة التي يتعلم بها الشخص أشياء جديدة، والكيفية التي يتعامل بها مع المعلومات، وطريقة تواصله مع الآخرين. وتشمل صعوبات التعلم جميع مجالات الحياة، وليس فقط التعلم في المدرسة، كما يمكن أن تؤثر في كيفية تعلم المهارات الأساسية مثل القراءة والكتابة والحساب، وفي طريقة تعلم مهارات عالية المستوى مثل التنظيم وتنظيم الوقت، التفكير المجرد،

وتتميّز الذاكرة الطويلة أو القصيرة المدى والاهتمام، ومما لاختلف فيه أن الكتابة تشكّل أحد المحاور الأساسية الهامة لصعوبات التعلم، إن لم تكن المحور الأهم والأساس فيها، إذ تعدّ صعوبات تعلم الكتابة من أبرز الصعوبات التي يواجهها المتعلّمون، والتي تشكّل عقبة كبيرة من عقبات النجاح المدرسي التي تتعكس نتائجها على جميع المواد الدراسية الأخرى، ذلك لأنّ الافتقار إلى طرق وقواعد الكتابة تؤدي إلى ظهور مشكلات وضعف في القراءات والمهارات الأخرى، انتلاقاً من أن اللغة وسيلة التفكير الأولى والعجز فيها يؤدي إلى مشكلات تعليمية متعددة.

وهناك إجماع بأهمية تناول صعوبات الكتابة تحليلًا وتشخيصًا وعلاجيًّا، لذا جاءت هذه الدراسة لتبث في فعالية برنامج علاجي مقترح لعلاجها - قائم على نظرية النمو المعرفي الاجتماعي الثقافي - ، لدى تلاميذ الرابعة ابتدائي.

**1- الإشكالية:**

الكتابـة هي تراث البشرية التي تضفي على الإنسان إنسانيته، وتجعل منه كائناً له تاريخ وحضارة، تنتقل من جيل إلى جيل، فيستقىـد الخلف من خبرة السلف، وينتشر نور المعرفة والعلم، وترتقيـ البشرية جمـاء. لذلك نجد الشعوب تبدأ تعليمـها لأطفالـها بـتدريس القراءـة والكتابـة منذ نعومـة أطفـالـهم. ويـشمل نشـاط الكتابـة ثلاثة أنشـطة فـرعـية، هي: الكتابـة بـخطـ الـيد، والـهجـاء، والـتعـبـير اللـغوـي.

كما أن الكتابة تلعب دوراً رئيسياً في الأنشطة الدراسية في مهام الحياة العملية، وتعتبر صعوبات تعلم الكتابة من المشكلات الشائعة عند الأطفال في المرحلة الابتدائية، وقد تستمر في المراحل اللاحقة، ولذلك يجب إدراك المشكلة في أولها قبل استفحالها عند الطفل، وذلك بتدارك العوامل التي سببت هذه الصعوبية.

وقد أشارت عديد من الأبحاث و الدراسات إلى حجم انتشار صعوبات التعلم، وعلى وجه الخصوص صعوبات تعلم الكتابة (موضوع الدراسة الراهن)، نذكر منها دراسة كندية قامت بها جمعية L'association Ontarienne des troubles de "AOTA" Ontario لاضطرابات التعلم l'apprentissage أكدت فيها أن نسبة التلاميذ ذوي صعوبات التعلم قد ارتفعت في كندا "من 11.8 % إلى 15.6 % في الفترة من 2001 إلى 2006، و دائماً حسب نفس المصدر فإن 10 % من هؤلاء التلاميذ الذين لم يتم الكشف عنهم مبكراً و التكفل بهم في الوقت المناسب أصبحوا في وضعية فشل مدرسي.

و وضحت دراسة إحصائية كندية أخرى أن 35% من التلاميذ الذي تم تشخيصهم ذوي صعوبات تعلم تخلوا عن الدراسة في المرحلة الثانوية. (بلبكاي، 2018، ص. 6-7).

في حين كشفت دراسة (فرحان بن سالم العنزي، 2013) عن أثر برنامج تدريسي مقترح لعلاج صعوبات الكتابة لدى عينة من تلاميذ المرحلة الابتدائية بمدينة الرياض، أماً دراسة (صلاح عميرة علي، 2002)، فقد هدفت إلى إعداد وتطبيق برنامج لعلاج بعض صعوبات تعلم القراءة والكتابة لدى تلاميذ غرف المصادر بالمدرسة الابتدائية الأساسية بالإمارات.

مما سبق عرضه تنطلق الدراسة الراهنة من ضرورة الإسهام في علاج صعوبات تعلم الكتابة من خلال برنامج قائم على نظرية النمو المعرفي الاجتماعي القافي، والتعرف على فاعليته لدى تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي، وبذلك تتحدد مشكلة هذه الدراسة في الإجابة عن السؤال الآتي:

ما مدى فعالية برنامج مقترح قائم على نظرية النمو المعرفي الاجتماعي القافي في علاج صعوبات تعلم الكتابة لدى تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي؟.

وتدرج أسفله الأسئلة الفرعية الآتية :

أ. هل توجد فروق بين متواسطي درجات المجموعة التجريبية في القياسين القبلي و البعدى لاختبار صعوبات تعلم الكتابة؟

ب. هل توجد فروق بين متواسطي درجات المجموعتين (الضابطة و التجريبية) في القياس البعدى لاختبار صعوبات تعلم الكتابة؟

**2- فرضيات الدراسة :****الفرضية العامة:**

يُسْهِم البرنامج المقترن في علاج صعوبات تعلم الكتابة لدى تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي.

ولاختبار هذه الفرضية العامة تم صياغة هذه الفرضيات الجزئية :

1/ توجد فروق بين متوسطي درجات المجموعة التجريبية في القياسين القبلي و البعدى لاختبار صعوبات تعلم الكتابة، لصالح التطبيق البعدى بعد تطبيق البرنامج العلاجي المقترن.

2/ توجد فروق بين متوسطي درجات المجموعتين (الضابطة و التجريبية) في القياس البعدى لاختبار صعوبات تعلم الكتابة، لصالح المجموعة التجريبية بعد تطبيق البرنامج العلاجي المقترن.

**3 - أهداف الدراسة :**

هدفت الدراسة إلى الكشف عن فعالية برنامج قائم على نظرية النمو المعرفي الاجتماعي القافي في علاج صعوبات تعلم الكتابة لدى تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي، ومقارنة فاعليته بالتدريس الاعتيادي.

**4 - حدود الدراسة:**

اقتصرت هذه الدراسة على تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي بمدرسة الإخوة قصار، قرواو، ولاية البليدة،الجزائر، خلال الفصل الثاني للعام الدراسي (2018-2019).

**5 - التعريفات الإجرائية:**

**5-1- الفعالية:** هي أثر تدريس البرنامج المقترن محل الدراسة على تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي، والذي يمكن الكشف عنه من خلال مقارنة متوسطات درجات التلاميذ قبل تدريس البرنامج وبعده.

**5-2- البرنامج العلاجي:**

البرنامج العلاجي هو: "مجموعة المعرف والمفاهيم والمناشط والخبرات المتنوعة التي تقدمها مؤسسة ما لمجموعة من المتعلمين بقصد احتكاكهم بها وتفاعلهم معها بشكل يؤدي إلى تعلمهم؛ أي تعديل سلوكهم، وتحقيق الأهداف التربوية التي ينشدونها من وراء ذلك بطريقة شاملة". (القعاوي، 2009،ص.34).

ويعرفه الباحث إجرائياً في هذه الدراسة بأنه عبارة عن: "مجموعة متكاملة من الدروس العلاجية المتتابعة، القائمة على نظرية فيجوتسكي vygotsky في النمو المعرفي الاجتماعي القافي (منطقة التنمية القريبة)، إذ يقوم على مجموعة من الأسس تحدد إطاره العام، ويكون من أنشطة و تدريبات متنوعة بهدف علاج بعض صعوبات تعلم الكتابة التي تواجه تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي - وفقاً للصعوبة التي أبدواها أثناء التشخيص - من خلال ما يشتمل عليه البرنامج من طرق واستراتيجيات، وسائل تعليمية، وأساليب تقويم المتعلمين .

### 5-3- نظرية النمو المعرفي الاجتماعي الثقافي لفيجوتسكي vygotsky :

إن الأساس الذي تعتمده نظرية فيجوتسكي (عالم روسي أحد رواد تطور الفكر السينكولوجي) هي تنمية الوظائف العقلية العليا للمتعلم عن طريق التفاعلات وال العلاقات بين المعلم والمتعلمين أو بين المتعلمين أنفسهم والحياة الاجتماعية داخل الصف الدراسي وإتقان اللغة وال الحوار، فهي تقدم رؤية لدور المجتمع و ثقافته التي تؤثر في التنمية المعرفية للمتعلم، ويرجح فيجوتسكي لطبيعة الحوار والمناقشات بين المعلم والمتعلمين في الصف الأهمية لبناء المعنى لديهم، فالمعلم يؤدي دور الوسيط يصل بالمتعلم من المعرفة العامة الأولية إلى المعرفة العلمية المعمقة ويوجهه تدريجياً نحو فهم المهمة وإنقاذه، وبعد هذا مفتاحاً لتحفيزهم للمعرفة العلمية وتنمية المنطقة القريبة **Zone of proximal Development (ZPD)** عندهم وهذا ما يشجعهم للوصول إلى أقصى ما تسمح به قدراتهم وقابلياتهم ويحفزهم إلى عمليات التفكير وتنمية مستويات عليا منه لديهم عن طريق إشراكهم في مجموعات صغيرة لممارسة التفكير، فالأساس لتقويم مدى تنمية المنطقة المركزية عند المتعلم هو الفرق بين ما يعرفه المتعلم بالفعل قبل التعلم وبين ما يتعلمه فعلياً أثناء التعلم لمعرفة مدى الإفاده من التعلم، وخلال تطوير (ZPD) فإن المتعلم لا يكون سلبياً ومستقبلاً فقط لما يدرسه بل إن كلّاً من المعلم والمتعلمين يشتراكان في نشاط مشترك لحل مشكلة ما، فالهدف الأساسي للتعلم هو استبدال مفاهيم المتعلمين الثقافية التي يبنونها معتمدين على خبراتهم الذاتية بمفاهيم علمية تتميز بال通用ية ومشتقة من الحقائق ومعرفة بطريقة تجريبية.(المعيوف،2009،ص. 242-243).

4-5- صعوبات تعلم الكتابة: يقصد بها ضعف أو قصور في القدرة على الكتابة اليدوية والإملاء والتعبير، ومقاييس هذه الصعوبة - في الدراسة الحالية- هي الدرجة المتحصل عليها وفقاً لاختبار صعوبات تعلم الكتابة، و تعني الدرجة المرتفعة (أكبر من أو تساوي المتوسط) أن المتعلم لديه صعوبات تعلم الكتابة في أكثر من مجال.

5-5- مرحلة التعليم الابتدائي: هي أول مرحلة دراسية في حياة المتعلم، يدخل إليها الأطفال الذين يبلغون من العمر 6 سنوات، تبدأ بالسنة الأولى، وتنتهي بالسنة الخامسة ابتدائي، إذ تشمل المرحلة العمرية من "6 إلى 10 سنوات" حيث يتوخ فيها المتعلم بشهادة التعليم الابتدائي، ومن ثم الانتقال إلى مرحلة التعليم المتوسط". حسب التشريع التربوي الجزائري. (بلبكاي، 2018، ص.12).

إجرائياً حدثت عينة الدراسة بتلاميذ السنة الرابعة ابتدائي.

#### منهجية الدراسة وإجراءاتها:

6- منهج الدراسة: بعد أن حدد الباحث مشكلة الدراسة وأسئلتها، تبين له أنَّ المنهج الملائم لهذه الدراسة هو **المنهج التجاري** لاختبار فرضياتها، ولدراسة مدى فعالية برنامج قائم على نظرية النمو

المعرفي الاجتماعي الثقافي (متغير مستقل) في علاج صعوبات تعلم الكتابة (متغير تابع)، لدى تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي.

ويعرف المنهج التجاري على أنه: "المنهج الذي يتناول دراسة أحداث وظواهر وممارسات قائمة مع إدخال بعض التغيير يقوم به الباحث، فهو يغير عاملًا مستقلًا أو أكثر عن قصد ليري نتيجة ذلك". (الأغا، 2002، ص. 43).

وقد تم الاعتماد على التصميم التجاري ذو المجموعتين إدراهما تجريبية تتعرض للبرنامج المقترن الذي تبنته الدراسة، والأخرى ضابطة تدرس بالطريقة التقليدية، حيث يتم استخدام القياس القبلي والبعدي على المجموعتين، وهذا لتحقيق أهداف الدراسة.

#### 7 - عينة الدراسة:

أجريت الدراسة الراهنة بمدرسة الإخوة قصار، قرواو، ولاية البليدة، حيث اختار الباحث صفين دراسيين بطريقة عشوائية؛ ليكون الأول (مجموعة تجريبية) والثاني (مجموعة ضابطة)، وبلغ مجموع أفراد العينة (50) تلميذًا بواقع صفٍ مثُل (25) تلميذًا منهم المجموعة التجريبية ، و(25) تلميذًا مثُلوا المجموعة الضابطة.

#### 8 - أدوات الدراسة:

لتحقيق أهداف الدراسة اعتمد الباحث على عدد من الأدوات كما يلي:

**أولاً:** اختبار الذكاء المصور لأحمد زكي صالح: لضبط مستوى الذكاء لدى أفراد عينة الدراسة.

**ثانياً:** اختبار صعوبات تعلم الكتابة:

تم تطبيق اختبار صعوبات تعلم الكتابة (من إعداد الباحث)، يحتوي على 15 فائمةً، كلً واحدة منها تتضمن مجموعة من الأسئلة تهدف إلى تشخيص بعض صعوبات تعلم الكتابة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية (السنة الرابعة)، علمًا أن كل قائمة تقيس صعوبةً واحدةً من صعوبات تعلم الكتابة وفقاً لما هو مبين في الجدول الآتي :

جدول رقم(1): يوضح قوائم اختبار صعوبات تعلم الكتابة

رقم القائمة	الصعوبة المراد تشخيصها
1	إنتاج و ضبط وتشكيل الكلمات
2	كتابة المقاطع الساكنة
3	كتابة الكلمات التي بها توبيخ، و الخلط بينها وبين النون أثناء الكتابة.
4	كتابة الحروف الممدودة
5	كتابة (ال) الشمسية و (ال) القرمية

كتابة النساء المفتوحة وال النساء المربوطة والخلط بينهما أثناء الكتابة	<b>6</b>
كتابة الحروف المشابهة كتابة، والخلط بينها أثناء الكتابة	<b>7</b>
كتابة الحروف المشابهة نطقاً(صوتاً)، والخلط بينها أثناء الكتابة	<b>8</b>
كتابة الكلمات التي بها حرف ينطق ولا يكتب	<b>9</b>
كتابة الكلمات التي بها حرف يكتب ولا ينطق	<b>10</b>
التمييز بين همزتي الوصل و القطع	<b>11</b>
تكوين كلمات ذات معنى من كل مجموعة حروف	<b>12</b>
ترتيب الكلمات لتكوين جمل مفيدة	<b>13</b>
توظيف الكلمات في جمل مفيدة	<b>14</b>
حسن الخط ووضوحه أثناء الكتابة	<b>15</b>

المصدر: من إعداد الباحث.

• تصحيح الاختبار (تقدير الدرجات):

خصص الباحث درجةً واحدةً لكلّ صعوبة موجودة لدى المتعلم، وصفر في حالة عدم وجودها، أما السؤال المتروك أو الذي يحمل أكثر من إجابة واحدة فتحسب له درجة، في حين يساوي مجموع الدرجات (62) درجةً.

- الخصائص السيكومترية لأداة الدراسة :

الصدق : Validity

تم التأكد من صدق الاختبار باستخدام طريقة الاتساق الداخلي، وذلك بحساب معاملات الارتباط بين قوائم الاختبار وكانت نتائجه كالآتي :

جدول رقم (2): يوضح معامل الارتباط بين قوائم اختبار صعوبات تعلم الكتابة والدرجة الكلية

للختبار

مستوى الدلالة	معامل الارتباط	القوائم	الرقم
0.01	<b>0.79</b>	إنتاج و ضبط وتشكيل الكلمات	1
0.01	<b>0.61</b>	كتابة المقاطع الساكنة	2
0.01	<b>0.67</b>	كتابة الكلمات التي بها تنوين، و الخلط بينها وبين النون أثناء الكتابة.	3
0.01	<b>0.68</b>	كتابة الحروف الممدودة	4
0.01	<b>0.70</b>	كتابة (ال) الشمسية و (ال) القمرية	5
0.01	<b>0.66</b>	كتابة النساء المفتوحة وال النساء المربوطة والخلط	6

		بينها أثناء الكتابة	
0.01	<b>0.86</b>	كتابة الحروف المتشابهة كتابة، والخلط بينها أثناء الكتابة	7
0.01	<b>0.67</b>	كتابة الحروف المتشابهة نطقاً(صوتاً)، والخلط بينها أثناء الكتابة	8
0.01	<b>0.61</b>	كتابة الكلمات التي بها حرف ينطق ولا يكتب	9
0.01	<b>0.76</b>	كتابة الكلمات التي بها حرف يكتب ولا ينطق	10
0.01	<b>0.72</b>	التمييز بين همزتي الوصل و القطع	11
0.01	<b>0.87</b>	تكتوين كلمات ذات معنى من كل مجموعة حروف	12
0.01	<b>0.89</b>	ترتيب الكلمات لتكوين جمل مفيدة	13
0.01	<b>0.70</b>	توظيف الكلمات في جمل مفيدة	14
0.01	<b>0.79</b>	حسن الخط ووضوحه أثناء الكتابة	15

المصدر: من إعداد الباحث بالأعتماد على مخرجات التحليل الإحصائي (برنامج Minitab 18) (برنامج Minitab 18)

- يتضح من الجدول أن كل معاملات الارتباط موجبة وذات دلالة إحصائية عند مستوى 0.01 مما يدل على وجود اتساق وارتباط عالي بين قوائم اختبار صعوبات تعلم الكتابة مع الدرجة الكلية للاختبار.

- الثبات Reliability: تم تطبيق اختبار صعوبات تعلم الكتابة على أفراد العينة الاستطلاعية (40 تلميذاً وتلميذة) بفواصل زمني قدره أسبوعين، وتم حساب معامل ارتباط "بيرسون" بين درجات التطبيقين، والجدول الآتي يوضح النتائج التي تم التوصل إليها:

جدول رقم(3): يوضح معامل ارتباط "بيرسون" بين درجات التطبيق الأول والتطبيق الثاني لاختبار صعوبات تعلم الكتابة، ودلالتها الإحصائية

قيمة الاحتمال sig. (P.Value)	معامل الارتباط	عدد التلاميذ	
0.00	<b>0.70</b>	40	التطبيق الأول و التطبيق الثاني لختبار صعوبات تعلم الكتابة

المصدر: من إعداد الباحث بالاعتماد على مخرجات التحليل الإحصائي (برنامج Minitab 18) .  
 • يتبع من الجدول أن قيمة معامل ارتباط بيرسون = (0.70) وهي قيمة موجبة وقوية، و(قيمة الاحتمال (P.Value) sig تساوي 0.000 وهي أصغر من مستوى الدلالة الافتراضي  $\alpha = 0.05$  ، أي أنها دالة إحصائية، مما يدل على وجود ارتباط بين درجات التلميذ في التطبيق الأول والتطبيق الثاني لاختبار صعوبات تعلم الكتابة، وهذه النتائج كافية لكي يكون الاختبار ثابتاً.  
 وتعتبر هذه النتائج مؤشراً على ثبات الاختبار وانخفاض أخطاء القياس، مما يعزز مصداقية استخدامه في الدراسة.

### ثالثاً: البرنامج:

وفقاً لنتائج التطبيق القبلي لاختبار صعوبات تعلم الكتابة ، تم تنظيم محتوى البرنامج على شكل بطاقات علاجية لعلاج صعوبات تعلم الكتابة (5 بطاقات)، بحيث تشمل كل بطاقة على الأهداف السلوكية (المراد تحقيقها)، والتمهيد والأنشطة وأساليب التقويم، إذ تم ترتيب المحتوى التعليمي من السهل إلى الأصعب، والجدول الآتي يبين توزيع تلك البطاقات :

جدول رقم (4): يوضح توزيع البطاقات العلاجية لصعوبات تعلم الكتابة

كتابة الكلمات التي بها توين، و الخلط بينها وبين النون أثناء الكتابة.	الأولى	1
كتابة الناء المفتوحة والناء المربوطة، و الخلط بينهما أثناء الكتابة.	الثانية	2
التمييز بين همزتي الوصل و القطع.	الثالثة	3
تكوين كلمات ذات معنى من كل مجموعة حروف.	الرابعة	4
ترتيب و توظيف كلمات لتكوين جمل مفيدة.	الخامسة	5

المصدر: من إعداد الباحث.

وقد تم تطبيق أنشطة البرنامج بواسطة المعلم بعد تدريبه و إعداده المسبق من خلال تعريفه بالنظرية وأساليبها واستراتيجياتها وكيفية تطبيق البرنامج وكتابة الخطط التعليمية و التربية الفردية بناءً على أساليبها.

رابعاً: دليل المعلم: هدف الدليل إلى تعريف المعلم بالبرنامج العلاجي المقترن باستخدام مجموعة من الأنشطة التعليمية و التربية لعلاج صعوبات تعلم الكتابة لدى تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي، من حيث:

هدف العام وأهدافه الإجرائية والفنية التي يستهدفها، والنظرية التي يستند إليها، ومحنواه، وطرق واستراتيجيات تدريسه والوسائل التعليمية المستخدمة، وأساليب تقويم المتعلمين ضمن البرنامج، والحد الزمانى لتطبيقه.

**9- إجراءات الدراسة:**

لتجريب البرنامج العلاجي المقترن قام الباحث بالإجراءات الآتية :

١. اختيار مجموعتي الدراسة (العينة التجريبية، والضابطة) أختيرت العينة من تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي بولاية البليدة.

٢. ضبط المتغيرات قبل بدء التجريب انطلاقاً من الحرص على سلامة النتائج، وتجنبًا لآثار العوامل الداخلية التي يتوجب ضبطها والحدّ من آثارها للوصول إلى نتائج صالحة قابلة للتعميم؛ لذا حدد الباحث عدداً من المتغيرات المرتبطة بخصائص عينة التجربة لضبطها على النحو الآتي:

- العمر الزمني، بما أن العينة ممثلة في تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي؛ فإنّ أعمار المجموعتين (التجريبية، والضابطة) تتراوح بشكل عام ما بين (9-10) سنوات.
- المستوى الاجتماعي والثقافي، أختيرت مجموعتنا الدراسية (التجريبية، والضابطة) من منطقة واحدة، وفي أحياه متقاربة في المدينة، مما يضمن توافر التجانس بينها في المستوى الاجتماعي، والثقافي.

• الخبرة اللغوية للمتعلمين، فكان المستوى الدراسي متقارباً، حيث أنه لا يوجد أي تلميذ راسب.

٣. تطبيق اختبار صعوبات تعلم الكتابة (القلي) على مجموعتي الدراسة (التجريبية، والضابطة)، قبل تجريب البرنامج، وقام مدّرسا المادة بتصحيح الاختبار وفق مفتاح الإجابة المعدّ لذلك، ورصد درجاتهم، وتزويده الباحث بها؛ لإجراء المعالجة الإحصائية لها.

٤. تجريب البرنامج المقترن، للتعرف على فعاليته في علاج صعوبات تعلم الكتابة، واستغرق تدريس المجموعة (٦) حصص بواقع أسبوعين.

علماً أن الحصة الأولى مخصصة لـ "التعارف وبناء الألفة"، إذ يحاول المعلم فيها أن يشكر أفراد المجموعة على صدق الاستجابة على الأدوات المستخدمة، ويحدث نوعاً من التعارف معهم، ويحاول تحقيق الألفة بينهم، ويعطي لهم فكرة مبسطة عن البرنامج والمهدف منه والأساليب المتبعة فيه، ويعزّزهم بالقواعد والاعتبارات التي ينبغي أن يلتزموا بها لتسهيل البرنامج، والنواتج التي تترتب على المشاركة في أنشطته و إجراءاته.

٥. تطبيق اختبار صعوبات تعلم الكتابة (البعدي)، بعد الانتهاء من تجريب البرنامج للمجموعة التجريبية أعيد تطبيق الاختبار على مجموعتي الدراسة، وقام مدّرسا المادة بتصحيح الاختبار وفق مفتاح الإجابة المعدّ لذلك، ورصد درجاتهم، وتم تزويده الباحث بها، لإجراء المعالجة الإحصائية لها.

٦. تحليل نتائج الاختبار وتفسيرها ومناقشتها باستخدام برنامج التحليل الإحصائي (Minitab 18)، لإجراء التحليلات الإحصائية المناسبة للإجابة عن أسئلة الدراسة.

**10- المعالجة الإحصائية :**

استخدم الباحث لتحليل نتائج الاختبار وتحليلها الأساليب الإحصائية الآتية:المتوسطات الحسابية، والانحرافات المعيارية، اختبار(t) لدراسة الفروق بين عينتين مرتبطتين (t-Test for Paired Samples) لمعرفة دلالة الفروق بين متوسطي درجات المجموعة التجريبية في القياس القبلي والبعدي لاختبار صعوبات تعلم الكتابة، واختبار(t) للعينتين المستقلتين (Independent Samples T-test) لمعرفة دلالة الفروق بين متوسطي درجات المجموعتين التجريبية والضابطة في اختبار صعوبات تعلم الكتابة. واستخدم الباحث برنامج التحليل الإحصائي (Minitab 18)، لإجراء مختلف التحليلات الإحصائية .

**11- عرض نتائج الدراسة :****11-1- عرض نتائج الفرضية الأولى و مناقشتها:**

**تُنصّ الفرضية الأولى على أنه :**

توجد فروق بين متوسطي درجات المجموعة التجريبية في القياسين القبلي و البعدي لاختبار صعوبات تعلم الكتابة، لصالح التطبيق البعدي بعد تطبيق البرنامج العلاجي المقترن.

استخدم الباحث اختبار(t) لعينتين مرتبطتين (t-Test for Paired Samples)، لمعرفة الفروق بين متوسطي درجات المجموعة التجريبية في القياسين القبلي والبعدي، والجدول (5) يوضح ذلك. جدول رقم (5): يوضح دلالة الفروق بين تلاميذ المجموعة التجريبية في القياس القبلي و البعدي لاختبار صعوبات تعلم الكتابة

الدلالـة	مستوى الدلالـة	قيمة (t)	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابـي	ن	القياسـات	المجموعـة	المتغير
دالـة	0,001	-3,91	17,40	33,84	25	قبلي	المجموعـة التجـريبيـة	اخـتبار صـعوبـات تـعلم الكـتابـة
			13,63	42,00	25	بعـدي		

المصدر: من إعداد الباحث بالاعتماد على مخرجات التحليل الإحصائي (برنامج Minitab 18) يتضح من الجدول وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى ( $\alpha \leq 0.05$ ) بين متوسطي درجات المجموعة التجريبية في الاختبارين (القبلي والبعدي)، لأن قيمة (t) بلغت (-3,91)، وهذا يعني

أنه توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسطي درجات المجموعة التجريبية في الاختبارين (القبلي والبعدى) لصالح الاختبار البعدى، حيث بلغ متوسط الاختبار القبلي (33,84)، ومتوسط الاختبار البعدى (42,00)، ويتضح أن الفرق بين المتوسطين كبير جداً.

وبهذا تم قبول وتحقق الفرضية، إذ ترجع الفروق إلى فعالية البرنامج قائم على نظرية النمو المعرفي الاجتماعي الثقافي في علاج صعوبات تعلم الكتابة، والمصمم من قبل الباحث. ويمكن تفسير هذه النتيجة بما يأتي :

- أن البرنامج يعتمد في جانب كبير منه على أنشطة وتدريبات علاجية، ومن ثم فلا غرابة في علاج صعوبات تعلم الكتابة لدى التلميذ نتيجة ممارستهم الأنشطة والتدريبات العلاجية.
- احتواء البرنامج العلاجي على بدائل متعددة يمكن استخدامها عند مواجهة أي مشكلة، مما قد يحقق لدى المتعلمين الشعور بالرضا والنجاح والوعي بإمكاناتهم ، وقد يكون أيضاً عاملاً مساعداً في تمكن المتعلمين من مهارات عملية الكتابة بصورة أكثر كفاءة، وبالتالي يكون ذلك دافعاً قوياً للبحث عن حلول وأفكار واستجابات جديدة غير مألوفة، وكلها عوامل أثرت بلا شك في زيادة دافعيتهم وتقديرهم لخبرات البرنامج بجدية واهتمام، وبعد الدافع شرطاً أساسياً من شروط التعليم الجيد، حيث ينبغي أن يكون لدى المتعلم الرغبة في التعلم، وتحدوه الدافعية إليه حتى يستطيع بلوغ الهدف المنشود، ويتوافق ذلك مع ما أظهرته نتائج دراسة (بيتسى و كورنيل Cornwell & Betsy, 2001)، و دراسة (ريكا Rebekah 1994)

#### **.Rebekah**

- طريقة التدريس التي استخدمت لتدريس هذا الجانب والمتمثلة في الإلقاء، والمناقشة الجماعية وال الحوار، واستراتيجية الدعائم التعليمية حيث سمحت للمتعلمين بالتعبير عن وجهات نظرهم في جو من الحرية ، دون الشعور بالخوف، كما إن إتاحة الفرصة لكل متعلم في مناقشات متباينة قد أكسبتهم الثقة في النفس ، وحقق لهم تصوراً أوضح وأشمل للموضوعات المطروحة للدراسة ، وبعد عن الطريقة التقليدية في حشو المعلومات في أذهانهن لمجرد حفظها واسترجاعها، كما أدى للوصول للهدف الرئيس وهو تمكنهم من الكتابة الصحيحة وفق القواعد الإملائية بعد فهمها والتدرُّب عليها.

- كما أن تنوع استخدام الوسائل والأنشطة التعليمية والتي تبيّنت ما بين الشفافيات والصور الفوتوغرافية، وأوراق العمل، والأوراق الإثباتية، أدى إلى توضيح المعلومة بصورة أفضل وأيسر كما ساعد أيضاً في التخفيف من حدة الاستخدام الفظي للمعلومة وجعلها في صورة مشوقة ومثيرة للانتباه والتركيز ، مما جعل المتعلمين أكثر إيجابية وتشوقاً لتنقي المعلومة، وساعد المتعلمين على التعلم، ومن ثم فقد تمكنوا من حل المشاكل التي قد تواجههم عند الكتابة من خلال الخبرات التي اكتسبوها.

- وقد تم التدريب على هذه الأنشطة في جو من التسامح والبعد عن القسوة والتهديد، وكان الاهتمام منصباً على مشاركة المتعلم بصورة جيدة، واحترام أفكاره واهتماماته، وكان يسمح لهم بمناقشة الأفكار التي تدفعهم إلى النشاط الفاعلية مما يساعد على نمو مهاراتهم وقدراتهم العقلية، وإعطائهم فرصةً كاملة للتعبير الكتابي المتنوع مما يؤدي إلى إطلاق خيالهم الخصب فتخرج الأفكار والاهتمامات الجديدة ، فالتعلم الجيد هو الذي يقوم به المتعلم بنفسه، ويطلب منه جهداً ذاتياً.

- استخدام أسلوب التعلم الجماعي والتعاوني من خلال مجموعات كان له الأثر الأكبر في إيجاد جو من التفاعل والتآلف عبر مراحل تطبيق البرنامج.

و تتفق هذه النتيجة مع ما ورد في بعض الدراسات السابقة مثل دراسة (تنزيل صلاح الدين حسن حامد، 2016) التي توصلت إلى فاعلية برنامج تربوي لتحسين مهاراتي القراءة والكتابة لدى التلاميذ ذوي صعوبات التعلم بمدرسة الصبابي بمحلية بحرى في السودان، و دراسة (طلافحة، 2010) التي أثبتت نتائجها فاعلية برنامج تعليمي باستخدام الوسائل المتعددة في تنمية مهارات القراءة والكتابة لدى طلبة صعوبات التعلم في المرحلة الابتدائية في المملكة العربية السعودية.

#### 2-11 عرض نتائج الفرضية الثانية ومناقشتها:

**تُنصَّ الفرضية الثانية على أنه:**

توجد فروق بين متوسطي درجات المجموعتين (الضابطة والتجريبية) في القياس البعدى لاختبار صعوبات تعلم الكتابة ،لصالح المجموعة التجريبية بعد تطبيق البرنامج العلاجي المقترن . استخدم الباحث اختبار (t) لعينتين مستقلتين (t-Test for Independent Samples) لمعرفة الفروق بين متوسطي درجات المجموعتين (الضابطة و التجريبية) في القياس البعدى ،والجدول الآتى يوضح النتائج التي تم التوصل إليها:

الجدول رقم (6): يوضح دلالة الفروق بين تلاميذ المجموعتين (الضابطة والتجريبية) في القياس البعدى لاختبار صعوبات تعلم الكتابة

المتغير	المجموعة	القياسات	ن	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	قيمة (t)	مستوى الدلالة	الدلالة
اختبار صعوبات تعلم الكتابة	المجموعة الضابطة والتجريبية	ضابطة بعدي	25	31,10	18,4	-2,37	0,002	دالة
		بعدي تجريبية	25	42,00	13,63			

المصدر: من إعداد الباحث بالاعتماد على مخرجات التحليل الإحصائي (برنامج Minitab 18)

يكشف الجدول (6) عن وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى ( $\alpha \leq 0.05$ ) بين متوسطي درجات المجموعتين (الضابطة و التجريبية) في الاختبار البعدى؛ لأن قيمة (ت) المحسوبة بلغت (-2,37)، وبلغ المتوسط الحسابي للمجموعة التجريبية (42,00)، ومتوسط المجموعة الضابطة (31,10)، ما يعني وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين المجموعتين في درجات الاختبار البعدى لصالح المجموعة التجريبية بعد تطبيق البرنامج العلاجي المقترن.

ما يدل على تفوق المجموعة التجريبية التي درست وفق البرنامج العلاجي المقترن على المجموعة الضابطة التي درست بالطريقة التقليدية ، وتفسر هذه النتيجة بأن المتعلمين وجدوا من خلال البرنامج خروجاً عن الطرق التقليدية المألوفة بالتدريس، مما يلفت انتباهم لموضوع الدرس واستراتيجيات تنفيذه ، من خلال مختلف الأنشطة التعليمية (التمارين و التدريبات)، حيث أن كل بطاقة علاجية من البرنامج تحتوي على ثلاثة مجموعات من الأنشطة، إضافة إلى التقويم الخاتمي، وذلك ما أسهم في علاج صعوبات تعلم الكتابة لدى أفراد المجموعة التجريبية بخلاف أفراد المجموعة الضابطة، وهذا ما يتوافق مع دراسة (فارس، 2017) التي هدفت إلى علاج الأخطاء الكتابية المركبة لدى طلاب диплом المهنية شعبة المناهج وطرق تدريس اللغة العربية بكلية التربية جامعة المنصورة، و توصلت إلى وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين متوسطي درجات المجموعتين التجريبية والضابطة في التطبيق البعدى للاختبار التصصيلي في القواعد (الصوت/ إملائية، والصرف/ إملائية، والنحو/ إملائية) المرتبطة بالأخطاء الكتابية المركبة لدى طلاب الدبلوم المهنية شعبة المناهج وطرق تدريس اللغة العربية.

ومن المعروف أن المتعلمين يتأثرون بحداثة الموقف التعليمي وغرايته، كما أن تفاعل المتعلمين مع البرنامج المتبع من حيث الانتباه المستمر للدرس، ومناقشتهم الفعالة لموضوع الدرس ، ومحظى المادة التعليمية تعد من المواضيع التي يرغبون فيها بسبب جاذبيتها ، كما أن الوسائل المعينة التي استخدمت في عرض البرنامج كانت مثيرة لهم من حيث الألوان والصور والأشكال التي عرضت في البطاقات العلاجية، كما تعزى هذه النتيجة إلى استفادة المتعلمين من الإجراءات التي تم بها تدريس البرنامج العلاجي(مثل إستراتيجية الدعائم التعليمية)، حيث ساعدت تلك الإجراءات للوصول إلى النتائج المنشورة من خلال المشاركة الفاعلة في أنشطة البرنامج والمناقشة التعاونية بين عينة الدراسة وإبداء التعليقات والنقاش والتغذية الراجعة ، بالإضافة إلى تحديد إستراتيجيات خاصة بتنفيذ الأنشطة التعليمية، والتلويع في إستراتيجيات التقويم وأدواته، والاهتمام بتقديم التغذية الراجعة الفورية التي تعالج أي قصور أو ضعف، كل ذلك يحفز المتعلم، ويرفع دافعيته للتعلم، دون إغفال استخدام تقنيات التعليم، ويتناقض ذلك مع دراسة (جمال بلبكاي، 2018) الموسومة بـ: تحقيق الجودة في التعليم من خلال علاج صعوبات التعلم" برنامج

علاج لصعوبات تعلم الكتابة نموذجاً ، والتي ركزت على أهمية جودة التعليم في توفير البيئة الدراسية المناسبة التي تهيئة الفرصة لعلاج صعوبات تعلم الكتابة.

#### 12- الاستنتاج العام :

أدى البرنامج العلاجي المقترن في الدراسة الحالية، والقائم على نظرية النمو المعرفي الاجتماعي التفافي إلى علاج صعوبات تعلم الكتابة لدى أفراد العينة، حيث أشارت الدلالات الإحصائية إلى :

1/ وجود فروق بين متوسطي درجات المجموعة التجريبية في القياسين القبلي والبعدي لاختبار صعوبات تعلم الكتابة، لصالح التطبيق البعدى بعد تطبيق البرنامج العلاجي المقترن.

2/ وجود فروق بين متوسطي درجات المجموعتين (الضابطة والتتجريبية) في القياس البعدى لاختبار صعوبات تعلم الكتابة، لصالح المجموعة التجريبية بعد تطبيق البرنامج العلاجي المقترن.

ومن ثم فالبرنامج كان مناسباً مع مستوى أطفال العينة من حيث قدراتهم، كما صمم الباحث البرنامج بطريقة تشد وتجذب المتعلم، كما قام الباحث باستخدام العديد من الوسائل التعليمية مثل: (اللغة المسموعة) والوسائل البصرية مثل (البطاقات، الرسوم، الصور)، (سؤال وجواب)، (مواد اللغة المكتوبة)، والستور.

والتي عمد الباحث من خلالها تعزيز المشاركة الجماعية وروح المنافسة والمثابرة عن طريق التعزيز والتشجيع، كما قام الباحث بتقسيم البرنامج إلى جلسات مما ساعد على الاستيعاب والتركيز.

#### خاتمة:

تعد صعوبات تعلم الكتابة مشكلة كبرى للمتعلمين، وخاصةً مع انتقالهم إلى صفوف أعلى خالل المرحلة الابتدائية أو ما بعدها من مراحل تعليمية، لأنها تشكل عائقاً هاماً وذا دلالة للتعلم، في حين تمثل الكفاءة في الكتابة أساساً قوياً يساعد على التعلم الكفاءة،

وقد قامت الدراسة الحالية على تصميم برنامج علاجي لصعوبات تعلم الكتابة مبني بطريقة علمية ومستوحى من نماذج الأبحاث العلمية مبني في ضوء نظرية النمو المعرفي الاجتماعي التفافي، وقد أكد الميدان أنه فعال ونتائج مقبولة ما دام أنه عالج الصعوبات التي يعني منها تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي، وذلك ما بيّنته نتائج قياسات المجموعة التجريبية، في حين لم تحصل العينة الضابطة- التي لم تتلق أي تدخل علاجي- على أي تحسن يذكر.

#### توصيات الدراسة ومقترناتها :

في ضوء النتائج السابقة يوصي الباحث بما يلي :

- الاهتمام بالكشف المبكر عن صعوبات تعلم الكتابة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية، وبصفة خاصة تلاميذ السنة الرابعة الابتدائي؛ حتى يتتسنى علاجهم بسهولة ونجاح .

- ضرورة تدريب معلمي اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية على التعرف وتشخيص صعوبات تعلم الكتابة .
- تعاون الجامعات مع المدارس الابتدائية وإمدادها بالبرامج العلاجية لصعوبات تعلم الكتابة، وتدريب المعلمين على استخدامها .
- إعداد اختبارات تشخيصية في الكتابة لجميع المستويات التعليمية حتى يستطيع المعلم القيام بعملية التشخيص وإعداد البرامج وتنفيذها.
- الاهتمام بتوعية المعلمين والأشخاصين بظاهرة صعوبات تعلم الكتابة، وإشراك المعلمين والأشخاصين وأولياء الأمور في عملية التشخيص.
- الاهتمام بتطوير المعلمين والخريجين في مجال صعوبات التعلم وخاصة صعوبات تعلم الكتابة وإعدادهم لمعرفة أثر ذلك في التحصيل في بقية المواد.
- تشجيع المتعلم على المشاركة في الأنشطة اللغوية غير الصحفية.
- استخدام أسلوب التعلم الفردي للتغلب على مشكلة كل المتعلم.
- إجراء عمليات تقويم مستمرة للתלמיד؛ لتقويم مدى اكتسابهم لمهارات الكتابة.
- إجراء دراسات حالة لكل المتعلم؛ للوقوف على طبيعة ظروف معينة، ومدى تأقلمه في أجواء المدرسة.
- الاهتمام بالجانب الصحي والنفسي للمتعلم ، ومتابعة الظروف أول بأول.
- الحرص على وجود تدريبات إثرائية وعلاجية من خلال الواجبات الصحفية والمنزلية.

**قائمة المصادر والمراجع:****أولاً - المصادر:**

- القرآن الكريم.

**ثانياً - المراجع باللغة العربية:**

- الأغا إحسان،(2002).البحث التربوي،جامعة الإسلامية،غزة،فلسطين، ط.4.
- تنزيل صلاح الدين حسن حامد،(2016). فاعلية برنامج تربوي لتحسين مهاراتي القراءة والكتابة لدى التلاميذ ذوي صعوبات التعلم بمركز الصبابي بمحلية بحرى. بحث مقدم لنيل شهادة دكتوراه،جامعة السودان.
- بلبكاي جمال،(2018). فعالية برنامج مقترح لعلاج صعوبات تعلم القراءة و الكتابة لدى تلميذ السنة الرابعة ابتدائي دراسة ميدانية بمدينة قسنطينة. أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه علوم في علم النفس، جامعة لونيسي علي، البلدة 02،الجزائر.

- بلبكاي جمال،(2018). تحقيق الجودة في التعليم من خلال علاج صعوبات التعلم- برنامج علاجي لصعوبات تعلم الكتابة نموذجاً .مداخلة مقدمة ضمن الملتقى الوطني الثالث حول جودة التعليم في المدرسة الجزائرية كمدخل للتميز،قسم علم النفس وعلوم التربية والأطروفونيا ومخبر الصحة النفسية،كلية العلوم الاجتماعية،جامعة الأغواط،الجزائر، يوم 13 ديسمبر 2018
- حسن طلاحة عبد الحميد،(2010). بناء برنامج تعليمي باستخدام الوسائل المتعددة وقياس فاعليته في تنمية مهارات القراءة والكتابة لدى طلبة صعوبات التعلم في المرحلة الابتدائية في المملكة العربية السعودية. أطروحة مقدمة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الدكتوراه، جامعة عمان العربية، الأردن.
- المعیوف رافد بحر أحمد،(2009).أثر التدريس وفق نظرية فيجوتسكي في اكتساب طلبة المرحلة المتوسطة للمفاهيم الرياضية وتفكيرهم الإبداعي. مجلة القادسية في الآداب والعلوم التربوية،المجلد الثامن،العدد الثاني.
- الفقعاوي رشاد أحمد جمال،(2009).فعالية برنامج مقترن في علاج صعوبات تعلم الإملاء لدى طلبة الصف السابع الأساسي في محافظة خان يونس. دراسة مقدمة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الماجستير ، قسم المناهج وطرق التدريس، كلية التربية،جامعة الإسلامية غزة، فلسطين.
- فارس محمد أحمد هارون سالم،(2017).فعالية برنامج لغوي منظم في علاج الأخطاء الكتابية المُرتكبة لدى الطلاب شعبة اللغة العربية،رسالة ماجستير،جامعة المنصورة ،مصر.

**ثالثاً - المراجع باللغة الأجنبية:**

- Rebekah ,L (1994) . Addressing multiple intelligences and learning styles : creating active learners , master research project, saint Xavier university ( ERIC Documents - Reproduction service No ED388397)
- Cornwell ,B (2001).Will awareness of their own intelligence profiles help my student ecome more independent learners (on Available : file://www.eric.edu .gov.com. line).